



# Karta techniczna produktu

Artikelpass für Polstermöbelbezugsstoffe im Wohnbereich

Product profile for upholstery fabrics in living areas

Nazwa produktu | Artikel | item: **NEW OUTLANDER**

Nazwa wzoru	Artikel	Name of fabric		NEW OUTLANDER	KATEGORIA/KATEGORIE/CATEGORY
Gramatura m <sup>2</sup>	Gewicht m <sup>2</sup>	Weight m <sup>2</sup>		420 g +/- 10%	
Grubość	Stärke	Thickness		0,9 mm +/- 0,03 mm	
Skład	Zusammensetzung	Composition		FACE:100%PU BACKING: 75% polyester , 25% cotton	
Szerokość	Breite	Width of roll		min. 140 cm	
Wytrzymałość na rozciąganie	Zugfestigkeit	Tensile strength	EN 1421	637(16,1) WARP 517 (22,9)WEFT	A/A
Wytrzymałość na rozdarcie	Weiterreissfestigkeit	Tear growth resistance	EN ISO 4674-1	135,4 N WARP 70,5 N WEFT	A/A
Test Martindale	Scheuerfestigkeit (Martindale)	Abrasion resistance	EN ISO 5470-2 Method 1 crossbred	102400	A
		Permanent creasing behaviour	DIN EN ISO 32100/ EN ISO 53359 100000 cycles	LENGTH, CROSSWISE, DIAGONAL: ok	A
		Resistance to combined shear flexing and rubbing	EN SO 5981 method B	Holes or cracks, abrasion of surface, separation of the coating :no Permanent crinkles :visible/slightly visible	A
		Coating adhesion	EN ISO 2411	43,1 WEFT 40,1 WARP	A/A
Odporność wybarwień: światło sztuczne	Lichtechtheit	Colour fastness to light	ISO 105 B02	>-5	A
Odporność na tarcie suche	Reibechtheit trocken	Rubbing solvents	ISO 105-X12:2001	5	A
Odporność na tarcie mokre	Reibechtheit nass	Rubbing fastness in humid state	ISO 105-X12:2001	5	A
ZAPALNOŚĆ	BRANDVERHALTEN	IGNITABILITY	Ignition source 1 (Cigarette) EN1021 -1	Passed -no burning identified-	
TKANINA TRUDNOPALNA	FEUERSCHUTZ	FIRE PROTECTION	BS 5852: Part 1: 1979, Ignition source 0 (Cigarette) BS 5852: Part 1: 1979,	NA ZAPYTANIE/ AUF ANFRAGE/ ON REQUEST	*Informacja w sprawie utrudnopalenia na zapytanie *Information regarding FR finishing available on customers request



## Karta techniczna produktu

### Artikelpass für Polstermöbelbezugsstoffe im Wohnbereich

### Product profile for upholstery fabrics in living areas

1. Migracja barwników z tkanin o kolorach intensywnych i ciemnych na jasne jest nieunikniona.
  2. Proszę nie używać kremów ani detergentów do czyszczenia.
  3. Kolor eko skóry może ulec odbarwieniu przy kontakcie z światłem UV; dotyczy to zwłaszcza intensywnych kolorów.
  4. Część wyników została zgromadzonych z różnego rodzaju próbek materiałów i reprezentują średnią z rezultatów.
  5. Ze względów technologicznych dopuszczalne są różnice w odcieniach kolorów.
- 
1. Migration der Farbpigmente von dunklen auf helle Stoffe ist nicht vermeidbar.
  2. Jegliche Pflegecreme sowie Reinigungsmittel sollten Sie bei der Reinigung weglassen.
  3. Leichter Farbverlust bei UV-Einstrahlungen ist, besonders bei intensiven Farben, unvermeidbar
  4. Die Tests wurden mit verschiedenen Mustern durchgeführt, deshalb verstehen sich die Ergebnisse als mittlere indikative Werte.
  5. Aus technologischen Gründen können sich die Farbtöne unterscheiden.
- 
1. Dark fabric's color dye stuff migration to light color fabrics is unavoidable.
  2. Do not use any creams or detergents for cleaning.
  3. A minor loss of colour through exposure to UV rays is unavoidable, particularly with intensive colours.
  4. Test results were gathered from various samples and therefore represent average indicative values.
  5. For technological reasons are acceptable variations in color shades








## Pielęgnacja

Pflegekennzeichnung

Care labeling

Nazwa produktu | Artikel | item: **NEW OUTLANDER**

				
Pranie	Chlorowanie	Prasowanie	Czyszczenie chemiczne	Suszenie
Waschen	Chloren	Büegeln	Chemische Reinigung	Trocken
Washing	Chlorination	Ironing	Chemical cleaning	Drying

ZALECANA PIELĘGNACA/EMPFOHLENDE PFLEGEKENNZEICHNUNG/ RECOMMENDED CARE LABELLING



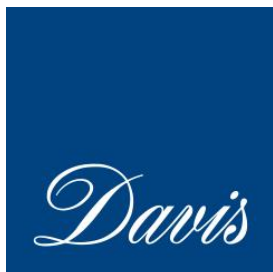
**REACH**

EU Dyrektywa dot. szkodliwych chemikaliów/ EU Chemikalien-Verordnung/ EU chemicals directive

1. F.H. Davis nie ponosi odpowiedzialności za zaistniałe szkody w wyniku niepoprawnego użytkowania i czyszczenia materiału.
2. Część wyników zostało zgromadzonych z różnego rodzaju próbek materiałów i reprezentują średnią z rezultatów.
3. Ze względów technologicznych dopuszczalne są różnice w odcieniach kolorów.
4. Nasze produkty spełniają wymogi Rozporządzenia UE dotyczącego szkodliwych chemikaliów (REACH) Nr. 1907/2006 aXVII

1. F.H. Davis übernehmt keine Garantie auf Materialschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Reinigung.
2. Die Tests wurden mit verschiedenen Mustern durchgeführt, deshalb verstehen sich die Ergebnisse als mittlere indikative Werte.
3. Aus technologischen Gründen können sich die Farbtönen unterscheiden.
4. Sämtliche Produkte entsprechen der EU Chemikalien-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) Anhang XVII.

1. F.H. Davis does not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate material use or cleaning.
2. Test results were gathered from various samples and therefore represent average indicative values.
3. For technological reasons are acceptable variations in color shades
4. Our products satisfy the European Chemicals Directive (EG) no. 1907/2006 (REACH) appendix XVII.



## Zalecenia producenta

### Producer recommendations

Nazwa produktu / item: **NEW OUTLANDER**

Sztuczna skóra wymaga utrzymania w czystości, nie wolno dopuszczać do jej nadmiernego zabrudzenia. Zabrudzenia należy czyścić miękką, lekko wilgotną szmatką (np.: bawełnianą). Do czyszczenia można użyć roztworu mydła szarego i wody.

Do czyszczenia nie wolno stosować następujących rozwiązań :

1. twardych szczotek, twardych gąbek ani szorstkich szmatek
2. środków do czyszczenia na sucho, benzyny, alkoholi, zmywaczy do paznokci oraz środków dezynfekujących
3. środków wybielających
4. rozpuszczalników ani płynów zawierających rozpuszczalniki
5. środków woskujących, sprayów
6. środków do pielęgnacji skór naturalnych oraz sztucznych skór
7. nieatestowanych substancji chemicznych i silnych detergentów.

Aby utrzymać oryginalny wygląd sztucznej skóry, należy stosować się to zaleceń:

1. nie stosować żelazka w celu wysuszenia wyrobu skóropodobnego
2. nie wystawiać mebla na działanie promieni słonecznych
3. nie umieszczać mebla w pobliżu urządzeń grzejących.

Powyższe substancje mogą powodować przebarwienia, zmiany kolorów i połysku na powierzchni sztucznej skóry. Ponadto mogą spowodować usztywnienie a nawet rysy i pęknięcia na wyrobach skóropodobnych.

Regular cleaning and maintenance of the upholstery fabrics prolongs its lifetime and prevents permanent dirt. Wipe your furniture using a soft, humide cloth (cotton cloth, etc) with a little preasure. The solution of soft soap and water can be used to clean the artificail leather.

The artificial leather **MUST NOT** be cleaned with:

1. sharp cleaning agents such as: brushes, sponges, etc.
2. detergents used in a household, petrol, alcohol, ammoniac, carpet cleaning agent etc.
3. detergents such as bleacher
4. solvents or lotions with solvents
5. pastes, wax or sprays
6. care products for natural leather or artificial leather
7. chemical substances without attests.

To maintain the original look of the artificial leather please follow the recommendations:

1. never use iron for drying the fabrics
2. avoid exposing the furniture on direct sunlight
3. do not position your sofas close to heat sources.

Using unsuitable cleaning agents may cause changes to the color, shine of the surface. Non attested substances can also cause stiffening and fractures of artificial leather.